

**ДОКУМЕНТ S/756****Письмо Генерального Секретаря на имя представителя Индии в Организации Объединенных Наций и ответ на это письмо от 15 мая 1948 года***[Подлинный текст на английском языке]*

10 мая 1948 г.

Согласно резолюции, принятой Советом Безопасности 21 апреля 1948 г., Генеральный Секретарь письмом от 10 мая 1948 г. осведомил представителя Индии в Организации Объединенных Наций о следующем:

«Настоящим имею честь довести до Вашего сведения, что в соответствии с пунктом 10d принятой 21 апреля 1948 г. резолюции Совета Безопасности по индо-пакистанскому вопросу, я готов вступить с Вашим правительством в переговоры об условиях работы Администратора по проведению плебисцита. Для этого я поручил А. А. Соболеву и д-ру Ивану Крно, помощникам генерального секретаря, действовать от моего имени. Буду Вам обязан за указание, когда Вы желаете начать эти переговоры.

При сем прилагаю, для рассмотрения Вашим правительством, проект соглашения об условиях работы Администратора по проведению плебисцита, каковой проект может послужить основой для обсуждения».

15 мая 1948 г.

1. Имею честь подтвердить получение Вашего письма за № 1205-5-9/РСК от 10 мая 1948 г., в котором Вы просите меня сообщить, когда именно я буду в состоянии начать переговоры с Вашими представителями относительно условий работы Администратора по проведению плебисцита, о каковом Администраторе идет речь в резолюции, принятой Советом Безопасности 21 апреля 1948 г. по индо-пакистанскому вопросу.

2. Правительство Индии сообщило уже Председателю Совета Безопасности, что оно не может приступить к осуществлению тех частей резолюции, против которых его делегацией были сделаны определенные возражения. Условия для проведения свободного и справедливого плебисцита не могут быть обеспечены резолюцией в ее настоящей форме. Правительство Индии особенно возражало против некоторых функций, которые предположено возложить на Администратора по проведению плебисцита, например, распоряжение вооруженными силами княжества и полицией, равно как и контроль над ними (пункт 8 резолюции), а также назначение Администратором специальных судей для рассмотрения дел, которые, по его мнению, могут иметь серьезное влияние на подготовку и проведение свободного и беспристрастного плебисцита (подпункт 10с резолюции).

3. Исходя из этих соображений, я не усматриваю в настоящее время целесообразности обсуждения с Вашими представителями соглашения об условиях работы Администратора по проведе-

нию плебисцита, проект какового соглашения приложен к Вашему письму.

П. П. ПИЛЛАЙ,  
представитель Индии в Организации  
Объединенных Наций

**ДОКУМЕНТ S/764****Наблюдательная миссия председателя Комиссии Совета Безопасности по заключению перемирия в Палестине на имя Председателя Совета Безопасности, полученная 21 мая 1948 года***[Подлинный текст на английском языке]*

Майор Герцог, офицер связи Еврейского агентства, обратился в Комиссию по заключению перемирия с просьбой передать Совету Безопасности следующее сообщение:

«Арабский легион открыл 19 мая огонь по госпиталю Хадасса из двадцатипятифунтовых пушек и из орудий с бронемашин. Стрельба велась прямой наводкой, снаряды пробивали стены зданий и причиняли им повреждения, причем попадали и в палаты. Еврейское агентство осведомило об этом Международный Красный Крест и Генерального консула Соединенных Штатов, ввиду того что госпиталь находится под защитой Соединенных Штатов. Госпитальные здания были до того осмотрены представителями Красного Креста, которые заявили об отсутствии в них каких-либо военных чинов, кроме часовых, поставленных на окружающих участках».

Этот вопрос передан на расследование американскому Генеральному консулу, так как госпиталь Хадасса находится под американской защитой.

УАССОН

**ДОКУМЕНТ S/765****Наблюдательная миссия заместителя муниципального комиссара Иерусалима на имя Генерального Секретаря, полученная 21 мая 1948 года***[Подлинный текст на английском языке]*

Председатель Ваад Леуми, мэр еврейской части Иерусалима и председатель совета еврейской общины Иерусалима, обратился ко мне сегодня после полудня как к Вашему представителю и просил передать для Вашего сведения и для осведомления Совета Безопасности следующее сообщение:

«За последние пять дней Иерусалим, включая Старый город, был предметом беспорядочных атак Арабского легиона и ночного обстрела его минометами. Атакам подвергались госпиталь, религиозные и социальные учреждения, в том числе медицинский центр Хадасса на горе Скопус, и главным образом гражданское население. Будет ли мир и дальше хранить молчание? Допустит ли Организация Объединенных Наций, выражавшая опасения за сохранение мира в Святом Городе, продолжение существующего по-

ложения? От имени еврейского Иерусалима мы требуем немедленных мер для защиты Святого Города. АСКАРАТЕ».

УАССОН

## ДОКУМЕНТ S/771

### Телеграмма представителя Соединенных Штатов Америки от 22 мая 1948 года на имя Председателя Совета Безопасности

*[Подлинный текст на английском языке]*

Сообщаю для Вашего сведения только-что полученное от американского консула в Иерусалиме донесение о ранении Томаса Уассона, Генерального консула Соединенных Штатов и представителя Соединенных Штатов в Комиссии Совета Безопасности по перемирию:

«Т. Уассон проследовал пешком около 12 ч. дня по местному времени из генерального консульства на заседание Комиссии по перемирию, которое, как обычно, происходило в помещении французского генерального консульства. В час дня с небольшим он, опять пешком, покинул французское генеральное консульство. В то время как он переходил улицу Вошоп по направлению к переулку вдоль западной стороны генерального консульства, в него попала пуля, причем следует полагать, что выстрел был произведен со стороны пересечения улицы Вошоп и дороги Джулиана. Личности стрелявшего не было возможности установить. Члены персонала генерального консульства отнесли раненого в помещение для оказания первой помощи при генеральном консульстве, где ему была оказана первая помощь хирургом. Меньше чем через десять минут прибыл бронированный автомобиль скорой помощи общества Красного щита и Уассон был перевезен в госпиталь Хадасса при английской миссии, где вр. и. д. директора Хадасса уверил нас, что все необходимые средства, включая особую палату и отдельную медицинскую сестру, будут предоставлены в наше распоряжение.

По заключению врача, пуля трехлинейной винтовки проникла в верхнюю часть правой руки, прошла сквозь грудь и вышла на уровне левого второго реберного хряща. Рана в правой руке была вскрыта, и выходная рана вскрыта, прозондирована и зашита. Т. Уассон оправился от шока и теперь спокойно отдыхает. Состояние его хорошее, и если не будет осложнений, то есть все основания ожидать выздоровления».

ОСТИН

## ДОКУМЕНТ S/772

### Каблограмма Председателя Совета Безопасности от 18 мая 1948 года на имя министра иностранных дел Саудовской Аравии и ответ на нее, переданный представителем Саудовской Аравии 22 мая 1948 года

*[Подлинный текст на английском языке]*

Совет Безопасности на своем 295-м заседании 18 мая постановил обратиться к Вашему правительству со следующими вопросами:

«а) Действуют ли в настоящее время части ваших вооруженных сил или состоящие на службе вашего правительства иррегулярные формирования 1) в Палестине, 2) в областях (городах, поселках, районах) Палестины, где большинство населения — евреи?

б) Если да, то где находятся сейчас эти силы, под чьим командованием они действуют и какую цель преследуют их операции?

с) На чем основано право указанных вооруженных сил находиться 1) в Палестине, 2) в областях (городах, поселках, районах) Палестины, где большинство населения — евреи, и производить там военные операции?

д) На ком лежит в настоящее время ответственность за выполнение политических функций в тех районах Палестины, где большинство населения — арабы?

е) Ведут ли в настоящее время эти власти какие-либо переговоры с еврейскими властями относительно разрешения политического положения в Палестине?

ф) Нарушили ли еврейские вооруженные силы ваши границы и проникли ли они на вашу территорию?»

Нью-Йорк

22 мая 1948 г.

Имею честь препроводить в приложении к настоящему письму ответы на вопросы, с которыми Вы обратились к моему правительству каблогамой от 18 мая 1948 года.

Файсал ЭЛЬ-САУД,  
министр иностранных дел

21 мая 1948 г.

а) 1. Да; 2. Нет.

б) Вооруженные силы Саудовской Аравии действуют в настоящее время на юге Палестины под арабским командованием. Правительство Саудовской Аравии уже заявляло, что его военные действия направлены исключительно против террористических банд сионистов, вооруженных наиболее современными и самыми разрушительными видами оружия. Саудовская Аравия имеет перед собой только одну цель — положить конец этому состоянию анархии и восстановить мир, порядок и безопасность в Палестине.

с) Правительства соседних арабских государств, являющихся членами региональной организации, известной под названием Арабской лиги, считают себя ответственными за поддержание мира и порядка в области, которая является чрезвычайно важной для их безопасности. Но их вооруженные силы вступили в Палестину для оказания помощи своим братьям, палестинским арабам, только после того, как большинство населения страны обратилось к ним с этой просьбой.

д) Арабские вооруженные силы взяли теперь в свои руки управление и установили власть во всех тех районах, в которые они вступили.

е) Провозглашение так называемого еврейского государства на неопределенной части Палестины явилось препятствием для какого бы